

A BIZOTTSÁG VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2013. december 13.)

a Det Norske Veritas elismerésének a hajófelügyeleti és hajóvizsgáló szervezetek közös szabályairól és szabványairól szóló 391/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján történő módosításáról

(az értesítés a C(2013) 8876. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2013/765/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a hajófelügyeleti és hajóvizsgáló szervezetek közös szabályairól és szabványairól szóló, 2009. április 23-i 391/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésére és 16. cikkére,

mivel:

- (1) A 391/2009/EK rendelet 16. cikke (1) bekezdése alapján a Bizottság ellenőrzi, hogy az említett rendelet 2. cikke c) pontjának és 4. cikke (3) bekezdésének megfelelően megadott elismerés jogosultja a szervezeten belüli azon érintett jogalany-e, amelyre e rendelet rendelkezései alkalmazandók. Ha nem ez a helyzet, a Bizottság határozatot hoz az elismerés módosítására.
- (2) A Det Norske Veritas és a Germanischer Lloyd szervezetek (a továbbiakban: a Felek) a 94/57/EK tanácsi irányelv ⁽²⁾ értelmében kaptak elismerést 1995-ben.
- (3) A 391/2009/EK rendelet 15. cikke (1) bekezdése alapján a Felek az említett rendelet hatálybalépésekor megtartották meglévő elismeréseiket.
- (4) A Det Norske Veritas legelső elismerését DNV Classification AS jogalany néven kapta; a szervezet neve később DNV AS-re változott, amely a tevékenységet nem végző DNV Group AS keretei között működött, pénzügyi ellenőrzését pedig a Norvégiában alapított Stiftelsen Det Norske Veritas (SDNV) alapítvány látta el.
- (5) A Germanischer Lloyd legelső elismerését Germanischer Lloyd AG jogalany néven kapta; a szervezetet később Germanischer Lloyd SE (GL SE) néven hozták létre,

amely a tevékenységet nem végző GL Group keretei között működött, pénzügyi ellenőrzését pedig a németországi székhelyű Mayfair holding látta el.

- (6) 2013. június 10-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽³⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról, amely alapján az SDNV az említett rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében kizárólagos irányítást szerezne a GL SE felett, továbbá összevonná azt a DNV Group AS nevű leányvállalatával, melyek ezt követően a DNV GL Group AS nevet kapnák.
- (7) 2013. július 15-én a Bizottság az összefonódás-ellenőrzési rendelet 6. cikke (1) bekezdésének b) pontja szerint határozatot fogadott el a COMP/M.6885 – SDNV/ Germanischer Lloyd ügyben az összefonódás jóváhagyásáról, továbbá az összefonódást a belső piaccal történő összeegyeztethetőség nyilatkozásáról.
- (8) A norvégiai székhelyű, tevékenységet nem végző DNV GL Group AS szervezet 2013. szeptember 12-én kezdte meg működését. A Felek arról tájékoztatták a Bizottságot, hogy a közös működés megkezdéséig a DNV AS és a GL SE jogutódok nem szűnnek meg létezni, hanem önállóan működnek a DNV GL Group AS égisze alatt a vonatkozó jogutódlási szabályoknak, eljárásoknak és rendszereknek megfelelően.
- (9) A GL SE tulajdonjoga a DNV AS szervezetre szállt át, amely ezt követően a DNV GL AS nevet kapta. Ettől az időponttól kezdve, amely egyben a közös működés kezdetét is jelöli, a DNV GL AS, leányvállalataival együtt felelős minden, a 391/2009/EK rendelet hatálya alá tartozó osztályozási és tanúsítási tevékenységért. A DNV GL AS ezért anyavállalata minden olyan jogalany-nak, amelyek az elismert szervezetet alkotják, továbbá amelyek számára az elismerést meg kell adni.
- (10) Ezzel szemben a GL SE többé nem anyavállalata azon szervezetnek, amelyre a 391/2009/EK rendelet rendelkezései alkalmazandók. Ezért a szervezetnek az említett rendelet 4. cikke szerinti elismerését meg kell szüntetni.

⁽¹⁾ HL L 131., 2009.5.28., 11. o.⁽²⁾ A Tanács 1994. november 22-i 94/57/EK irányelve a hajófelügyeleti és hajóvizsgáló szervezetek, valamint a tengerhajózási igazgatás vonatkozó tevékenységeinek közös szabályairól és szabványairól (HL L 319., 1994.12.12., 20. o.).⁽³⁾ A Tanács 2004. január 20-i 139/2004/EK rendelete a vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről (az összefonódás-ellenőrzési rendelet) (HL L 24., 2004.1.29., 1. o.).

- (11) A Felek által a Bizottságnak benyújtott információk alapján a közös működés kezdetétől a közös termelési rendszer kialakításáig a meglévő hajókat és a folyamatban lévő projekteket külön-külön kell kezelni a DNV AS és a GL SE jogutódlási szabályai, eljárásai és rendszerei alapján. A feladatokat és a rendszereket fokozatosan kell integrálni annak érdekében, hogy biztosítható legyen a 391/2009/EK rendeletben szereplő kötelezettségeknek és kritériumoknak való folyamatos megfelelés.
- (12) Az e rendeletben hozott intézkedések összhangban vannak a 2099/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel ⁽¹⁾ létrehozott, a tengeri közlekedés biztonságával és a hajókról történő szennyezés megelőzésével foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Det Norske Veritasnak adott elismerés jogosultja e határozat hatálybalépésének napjától a DNV GL AS, amely anyavállalata

minden olyan jogalanynak, amelyek a 391/2009/EK rendelet alkalmazásában az elismert szervezetet alkotják.

A GL SE tulajdonjogának a DNV GL-re történő átruházásával a Germanischer Lloyd legelső, GL SE-nek adott elismerése megszűnik.

2. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2013. december 13-án.

a Bizottság részéről

Siim KALLAS
alelnök

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2002. november 5-i 2099/2002/EK rendelete a tengeri közlekedés biztonságával és a hajókról történő szennyezés megelőzésével foglalkozó bizottság (COSS) létrehozásáról, valamint a tengeri közlekedés biztonságáról és a hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló rendeletek módosításáról (HL L 324., 2002.11.29., 1. o.).